



本信息在市政府、丰中国际交流中心、各办事处、公民馆以及图书馆等处发放。
也可以浏览丰中市及丰中国际交流中心的网页。



このおしらせは、市役所、とよなか国際交流センター、各出張所、公民館、図書館などに おいています。
豊中市、とよなか国際交流センターのホームページでも見ることができます。

丰中市政府外国人咨询处

在丰中市政府第一厅舍5楼502处，设有英语及中文服务处。
如果您在市政府办理手续时需要翻译，或有什么不知道的事时，请光临。
英语: 星期一、二、四、五 中文: 星期三
时间: 10:00~17:00 (12:00~13:00除外)
★上述以外的日期时间、语种请提前1周询问。

★与各部门直接联系时请用日语。
用中、英文询问时，请在各询问时间内拨打以下丰中市政府的电话。

丰中市政府 ☎:06-6858-2730 传真:06-6846-6003 Email:jkokusai@city.toyonaka.osaka.jp

在丰中国际交流中心（位于阪急丰中站前“ETORE丰中”的6楼）可以
询问日本生活中遇到的任何问题。（如夫妻关系、教育、育儿、侨居
资格、手续、日语学习、人际关系、工作、卫生保健等）
星期一、二、四、五、六：中、英、韩、朝鲜、菲律宾、越南、尼泊尔、
泰、印度尼西亚、西班牙语（星期一、二前来询问时，将利用电
话或翻译机翻译。葡萄牙语请提前一周预约）
★节假日年末年初休息
时间：11:00~16:00
（可从右边的二维码进入访问该中心）



丰中国际交流中心 ☎:06-6843-4343 传真:06-6843-4375 Email:atoms@a.zaq.jp

★请注意：信息内容有时会有变更。

—★—★—★— 本月信息 —★—★—★—

■ 申请就学援助费

内容：援助学习用品、修学旅行费、学校伙食费等（根据学年等情况，
领取的金额不同）

对象：在小学、中学、义务教育学校上学的儿童、学生的监护人（享受
生活保护家庭等除外）。有所得审查。还没有申报2024年收入的，请务
必申报。每年都需要申请。详情请参照市网页。

申请：5月30日（星期五）至2026年2月28日（星期六）从市网页上申
请。

询问：学务保健科 ☎06-6858-2553

■ 市营住宅招租

在本市居住或工作者。有所得限制。

申请单的发放日期及时间：5月1日（星期四）至14日（星期三） 9:00
~17:15

申请单的发放地点：市营住宅招租管理中心（市政府第二厅舍5楼）、庄
内阔拉伯中心“霄克拉”、新千里办事处、斯泰普。

申请：请在5月14日（星期三）（邮戳有效）之前将申请表邮寄到市营
住宅招租管理中心。

询问：市营住宅招租管理中心 ☎06-6858-2395

とよなかし がいこくじん そうだん まどぐち
豊中市の外国人相談窓口

豊中市役所 第一庁舎5階502番に、英語、中国語で話せる 窓口があります。
市役所での 手続きの通訳、その他 分からないことがあれば 来てください。

英語: 月・火・木・金曜日 中国語: 水曜日

時間: ともに10:00~17:00 (12:00~13:00を除く)

★ほかの日時・言語は 1週間前までに 問い合わせてください。

★担当の部署へ直接連絡するときは日本語をお願いします。
英語と中国語による問合せは下記の豊中市役所の番号で受付けています。

とよなか国際交流センター（阪急豊中駅前「ETORE豊中」6F）では日本での生活につ
いて、何でも相談できます。（夫婦関係、教育、子育て、在留資格、手続き、日本語
学習、人間関係、仕事、保健 など）

月・火・木・金・土曜日: 英語、中国語、韓国・朝鮮語、フィリピン語、ベトナム語、ネ
パール語、タイ語、インドネシア語、スペイン語（月・火はセンターに来られた場合、
電話か翻訳の機械で通訳できます。ポルトガル語は1週間前に予約してください）

★祝日と年末年始は休み

時間: 11:00~16:00 (センターへのアクセスは右のマークから)



★お知らせの内容は変更になる場合がありますので、ご注意ください。

—★—★—★— こんげつのおしらせ —★—★—★—

■ 就学援助費を補助

内容: 学用品、修学旅行、学校給食などの費用(学年などにより援助額
は異なる)

対象: 小・中学生、義務教育学校に通う児童・生徒の保護者(生活保護
世帯など除く)。所得審査あり。2024年分所得をまだ申告していない人

は、必ず申告してください。毎年度申し込みが必要。詳細は市HP参照
申し込み: 5月30日(金)~2026年2月28日(土)に市HP。

問い合わせ: 学務保健課 ☎06-6858-2553

■ 市営住宅の入居者募集

市在住か在勤の人。所得制限があります。

申込用紙の配布: 5月1日(木)~14日(水) 9:00~17:15

配布場所: 市営住宅募集・管理センター(市役所第二庁舎5階)、庄内こ
ろぽセンター「ショコラ」、新千里出張所、すてっぷ

申し込み: 5月14日(水)(消印有効)までに市営住宅募集・管理センター
へ申込用紙を送ってください。

問い合わせ: 市営住宅募集・管理センター ☎06-6858-2395

■ 邮寄为计算决定国民健康保险费的所得申报

市国民健康保険科给加入了国民健康保険者，而没有申报所得的居民户邮寄“为计算决定保险金的所得申报单”。不管有没有收入，都请填写后用同封附上的回信用信封寄回。

给去年的申请者邮寄了特别减额申请单。无论何种情况都请填写所需事项，用同封附上的回信用信封寄回。

保险费根据这些申报单、申请单决定保险费。

询问： 保险咨询科 ☎06-6858-2301

■ 工资收入者市、民税的特别征收税额的通知

公司职员等工资收入者的市府民税，工作单位从6月到第二年5月的每月工资中征收并缴纳给市里。税金的决定通知书通过工作单位在5月内邮寄，请确认税额。

询问： 市民税科 ☎06-6858-2131

■ 支付妊婦支援金

内容、対象： 支付给2025年4月1日（星期二）以后①提交了妊娠申报者5万日元円，②生子或流产、死产者5万日元。有条件限制。详情请参照市网页。

申请： ①于申报妊娠时通知，②生子者于到所有婴幼儿家家访时通知。流产、死产者请浏览市网页。

询问： ①亲予保健科 ☎06-6858-2285、
②儿童支援科 ☎090-3676-1881

■ 招募外国市民代表会议委员

内容： 听取关于建设包括外国人在内所有人都可以舒适生活的城市的意见。会议于工作日每年召开3次。

任期： 7月至2027年6月

对象： 于本市有居民登记的外国人，在丰中市住了1年以上、18岁以上者，10人

谢礼： 一次6000日元

申请： 请用人权政策科等处发放的申请单（有中、英、韩、朝鲜、越南语版）申请（也可以从市的主页上下载），请将填写好的申请单直接送到人权政策科，或者用邮件邮寄。务必于5月16日（星期五）送到或寄到。

询问： 人权政策科 ☎06-6858-2654

—★—★—★— 各项活动 —★—★—★—

■ 萤池日语识字学习班、萤池“交流会”

日期： 5月13日至7月15日的星期二（10次）14:00～15:30

内容： 跟日本志愿者学习日常会话等

对象： 想学习日语的外国人等3人

报名： 萤池公民馆

地点、询问： 萤池公民馆 ☎06-6843-5561

■ 国民健康保険の保険料算定のための所得申告

市の国民健康保険に入っていて、所得の申告をしていない世帯に、「保険料算定のための所得申告書」を送ります。所得の有無にかかわらず、同封の返信用封筒で返送してください。

昨年度、申請をした人には、特別減額申請書も一緒に送りました。いづれも必要事項を記入して、同封の返信用封筒で返送してください。

これらの申告書、申請書によって保険料が決まります。
問い合わせ： 保険相談課 ☎06-6858-2301

■ 給与所得者に市・府民税の特別徴収税額のお知らせ

会社員など給与所得者の市・府民税は、勤務先が6月から翌年5月までの毎月の給与から徴収して市に納めます。この税金の決定通知書を勤務先を通じて5月中に送りますので、税額を確認してください。

問い合わせ： 市民税課 ☎06-6858-2131

■ 妊婦支援給付金を支給

内容・対象： 2025年4月1日（火）以降に①妊娠届を出した人に5万円、②出産もしくは流産・死産した人に5万円を支給。要件あり。詳細は市HP参照。

申込み： ①妊娠届を出す時に案内、②出産した人は乳児家庭全戸訪問時に案内。流産・死産した人は市HP。

問い合わせ： ①おやこ保健課 ☎06-6858-2285、
②こども支援課 ☎090-3676-1881

■ 外国人市民会議委員募集

内容： 外国人も含め、誰もが住みよいまちづくりについて、意見を聴き取ります。会議は平日に年3回程度

任期： 7月～2027年6月

対象： 市の住民基本台帳に登録されている外国人で、市に1年以上住んでいる、18歳以上の人、10人

謝礼： 1回6,000円

申込み： 人権政策課などで配布の申込用紙（英語、中国語、韓国・朝鮮語、ベトナム語版あり。市のHPからも取り出し可）を人権政策課へ直接持ってくるか、郵便で送ってください。5月16日（金）必着

問い合わせ： 人権政策課 ☎06-6858-2654

—★—★—★— イベント —★—★—★—

■ 日本語よみかき教室「萤池」交流会

日時： 5月13日～7月15日の火曜日（10回）14:00～15:30

内容： 日本人ボランティアとペアになり日常会話などを学習

対象： 日本語を学びたい外国人ほか3人程度

申し込み： 萤池公民館

場所・問い合わせ： 萤池公民館 ☎06-6843-5561